



# VINSCHMANUAL

## WARN Works® 3000ACI universalvinsch

Artikelnummer: 66327



Din säkerhet, och säkerheten för andra, är mycket viktig. Till grund för att fatta informerade beslut om säkerhet tillhandahåller vi installations- och bruksanvisningar samt annan information på produktens etiketter och i dessa anvisningar. Denna information varnar dig för eventuell fara som kan skada dig eller andra. Det är inte möjligt att varna för alla eventuella faror i samband med användningen av denna produkt, utan du måste använda eget gott omdöme.

**SLARVIG INSTALLATION OCH ANVÄNDNING AV VINSCHEN KAN RESULTERA I ALLVARLIGA SKADOR PÅ PERSONER ELLER UTRUSTNING. LÄS IGENOM OCH FÖRSTÅ ALLA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER OCH BRUKSANVISNINGAR INNAN DENNA PRODUKT INSTALLERAS OCH ANVÄNDS.**

Dessa anvisningar identifierar eventuella faror och har viktiga säkerhetsmeddelanden som hjälper dig och andra att undvika personskador eller dödsfall. **FARA** och **VARNING** är ord som signalerar farans omfattning. Dessa uppmärksamhetsord betyder:

**FARA** signalerar en fara som *kan* orsaka allvarliga skador eller dödsfall, om du inte följer rekommendationerna.

**VARNING** signalerar en fara som *skulle kunna* orsaka mindre till mer omfattande skador, om du inte följer rekommendationerna.

Dessa anvisningar använder **OBS!** för att påkalla uppmärksamhet till viktig mekanisk information och **Notera:** för att förtydliga allmän information, som är värd att speciellt uppmärksamma.

## Produktbeskrivning: WARN Works® 3000ACI universalvinsch

WARN Works® 3000ACI universalvinsch är ett kraftigt dragverktyg. Med hjälp av en 115/230 V AC-motor har denna kompakta vinsch en dragkapacitet på 1361 kg.

## Inledning

Tack för att du valt WARN Works® för dina vinschbehov. Alla WARN Works®-produkter har utformats och tillverkats för att ge många års problemfri användning. För framtida referens skall följande information noteras:

**Modell/artikelnummer:** \_\_\_\_\_ **Inköpsdatum:** \_\_\_\_\_

## Innan du börjar

- Läs igenom instruktionerna ordentligt så du lär dig hur installationsprocessen fungerar.
- Gå igenom alla påpekanden och varningar så att kitet installeras på ett riktigt och säkert sätt.

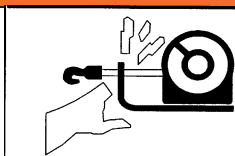
## Säkerhetsföreskrifter

Nedan följer allmänna säkerhetsföreskrifter, som alla vinschanvändare skall känna till. Först bland alla speciella föreskrifter nedan gäller den viktigaste regeln – **ANVÄND SUNT FÖRNUFT**.

Genom att tillbringa några minuter med att läsa igenom dessa regler kan den som använder produkten bli medveten om farligt bruk, som kan undvikas och kan vidta försiktighetsåtgärder för egen och andras säkerhet. Ofta förekommande kontroller och regelbundna inspektioner av utrustningen liksom även att samvetsgrant följa säkerhetsföreskrifterna kan spara både liv, tid och pengar.



### FARA



#### RISK FÖR ATT FASTNA I RÖRLIGA DELAR

Om instruktionerna inte följs finns risk för mycket allvarliga skador.

Undvik skador på händer och fingrar.

- Håll **alltid** händerna borta från vajer, ögla och krok under installation och användning samt vid in- och utspolning.
- Var **alltid** ytterst försiktig vid hantering av krok och vajer under spolning.
- Använd **alltid** tillhandahållen krok när vajer spolas in eller ut, vid installation eller användning för att undvika skador på händer och fingrar.



### FARA



#### RISK FÖR FALL ELLER ATT BLI TRÄFFAD

Om instruktionerna inte följs finns risk för mycket allvarliga skador.

- Får **aldrig** användas som lyftkran eller för att hänga last i.
- Får **aldrig** användas för att lyfta eller flytta på människor.

## VARNING

### RISK FÖR ATT FASTNA I RÖRLIGA DELAR

Om instruktionerna inte följs finns risk för mer eller mindre allvarliga skador.

#### Allmänna säkerhetsföreskrifter:

- Lär **alltid** känna din vinsch: Tag dig tid att läsa igenom och förstå bifogade bruksanvisningar (Installationsanvisningar och Grundläggande Vinschtekniksguide), så att du förstår hur din vinsch fungerar.
- Använd **aldrig** denna vinsch om du är under 16 år.
- Använd **aldrig** vinschen om du är påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
- Överskrid **aldrig** vinschens eller vajerns angivna kapacitet. För att minska belastningen på vinschen dubblas vajern med hjälp av ett brytblock.

#### Säkerhetsföreskrifter för installation:

- Använd **alltid** en monteringsplats som är tillräckligt stark för att motstå vinschens maximala dragkraft.
- Använd **alltid** fabriksgodkända kontakter, fjärrkontroller, tillbehör och installationskomponenter.
- Använd **alltid** fästdon med minst hållfasthetsgrad 5, svetsa **aldrig** fast bultar och använd **aldrig** längre bultar än de som bifogats från fabrik.
- Avsluta **alltid** vinschmonteringen och fäst kroken i stroppen innan vinschens elledningar ansluts.
- Placera **alltid** linledaren med varningsskylten på ovasidan.
- Spola **alltid** upp vajern på trumman såsom anges på vinschtrummans rotationsskylt. Detta krävs för att automatbromsen skall fungera (om vinschen har sådan) och för att monteringsriktningen skall bli riktig.
- Innan den används skall vajern **alltid** först dras ut och åter spolas upp med belastning. Med en hårt spolad vajer minskas risken för "inlindning", som sker då vajern tar sig ner in i löst virade vajerlager och fastnar och skadas.

#### Säkerhetsföreskrifter för vinschning:

Undersök **alltid** vinschmonteringen och vajerns tillstånd noggrant innan vinschen används. Uppsplitsad, trasslig eller skadad vajer måste omedelbart bytas ut. Lös eller skadad vinschmontering måste omedelbart rättas till. Kroka **aldrig** tillbaka vajern runt sig själv. Detta skadar vajern. Använd **alltid** löpkedja, löpvajer eller trädstamsskydd på förankringsstället.

- Avlägsna **alltid** sådant i närheten, som kan påverka vinschningens säkerhet innan du börjar.
  - Tag **alltid** god tid på dig vid riggning för dragning med vinschen.
  - Se **alltid** till att den utvalda förankringen klarar belastningen och att stroppen eller kedjan inte kan glida.
  - Koppla **aldrig** i eller ur kopplingen om vinschen är belastad, vajern är spänd eller vajertrumman rör sig.
  - Spola **alltid** av så mycket vajer som möjligt vid riggning. Dubblera vajern eller välj en avlägsen förankringspunkt.
  - Vinscha **aldrig** med färre än 5 varv med vajer runt trumman, så inte vajern lossnar från trumman.
- Stå **alltid** en bit ifrån vajer och last då vinschen används.  
Rör **aldrig** vajer eller krok som är spänd eller belastad.
- Rör **aldrig** vajer eller krok då någon annan sköter manövern eller då vinschen används.
  - Rör **aldrig** vajer eller krok då fjärrkontrollen är kopplad till vinschen.
  - Stå **alltid** en bit ifrån vajer och last och håll andra borta under vinschningen.
  - Se **alltid** till att den som sköter vinschen och de som står bredvid är medvetna om stabiliteten under vinschning av fordon och/eller last.
  - Se **alltid** till att fjärrkontrollens sladd går fri från trumma, vajer och riggning. Kontrollera att det inte finns några sprickor, något sitter fastklämt, trasiga vajerdelar eller lösa inkopplingar. Skadade delar skall bytas ut.

## Säkerhetsföreskrifter – forts.

### **VARNING**



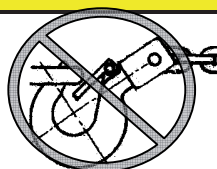
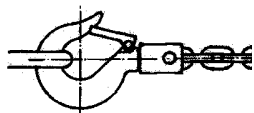
#### **RISK FÖR SKÄRSÅR OCH BRÄNSKADOR**

**Om instruktionerna inte följs finns risk för mer eller mindre allvarliga skador**

##### **Undvik skador på händer och fingrar:**

- Använd alltid kraftiga läderhandskar då vajern hanteras.
- Låt aldrig vajern glida genom händerna.
- Tänk alltid på att ytan på vinschmotorn, trumman eller vajern kan vara varm under eller efter användning.

### **VARNING**



#### **Risk för att fastna i rörliga delar**

**Om instruktionerna inte följs finns risk för mer eller mindre allvarliga skador.**

- Belasta aldrig krokens spets. Fäst alltid lasten mitt på kroken.
- Använd aldrig krokar vars öppning blivit större eller vars spets är böjd eller vriden.

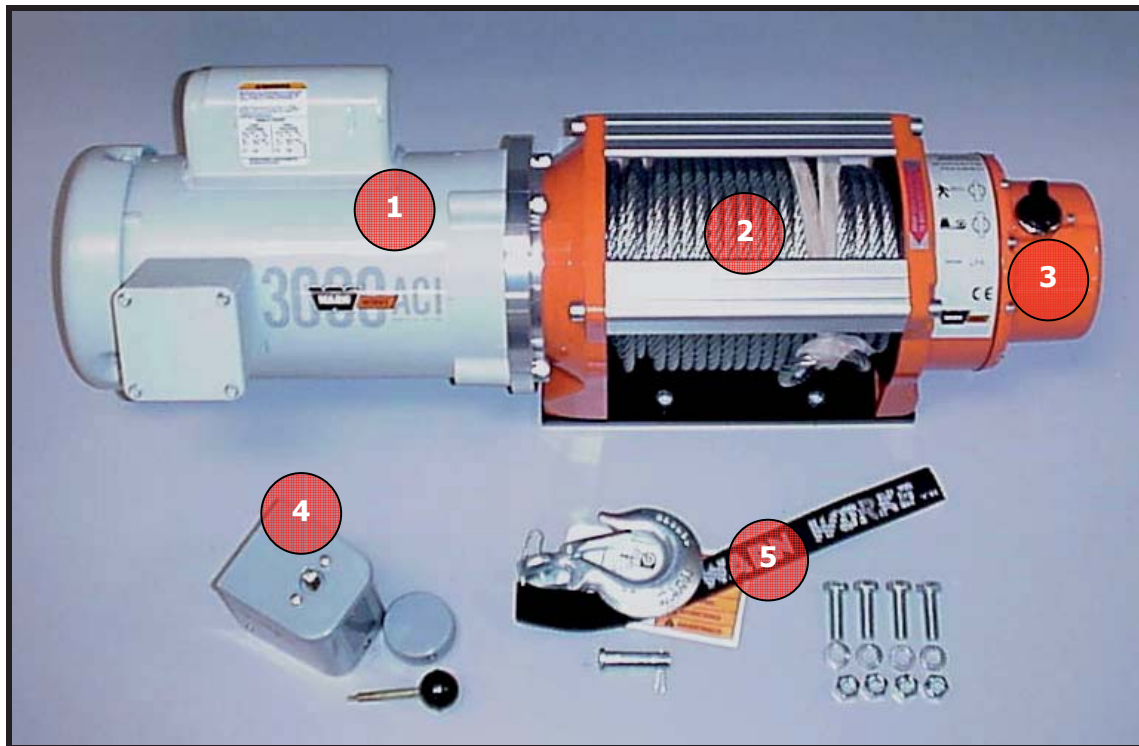
## **OBSERVERA!**

### **UNDTVIK SKADOR PÅ VINSCH OCH UTRUSTNING**

- Undvik alltid att enbart dra i sidled, eftersom vajern då kan samlas bara på trummans ena sida. Detta kan skada vajern eller vinschen.
- Se **alltid** till att kopplingen är helt i- eller urkopplad.
- Använd **aldrig** vinschen för bogsering av andra fordon. Chockbelastningar kan tillfälligt överskrida vajerns och vinschens kapacitet.
- Se **alltid** till att fordonsramen inte skadas då fordonet förankras under vinschning.
- Arbeta **aldrig** ryckvis med vajern under belastning. Chockbelastningar kan tillfälligt överskrida vajerns och vinschens kapacitet.
- Använd **aldrig** vinschen till att surra fast laster under transport.
- Sänk **aldrig** ner vinschen i vatten.
- Förvara **alltid** vinschen på en skyddad, ren och torr plats.

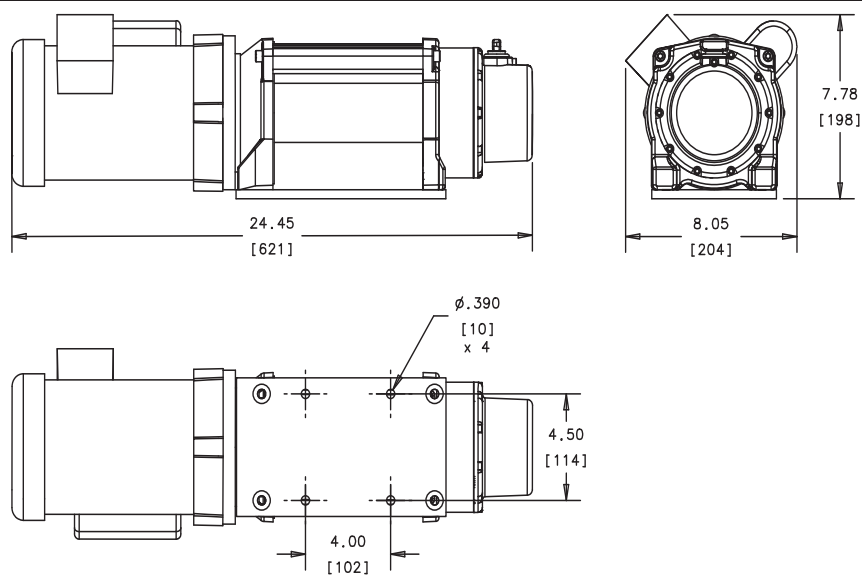
## Komponentförteckning

WARN Works® 3000ACI universalvinsch består av följande huvudkomponenter.



1. Kraftig 0,75 hk TEFC induktionsmotor	2. Stor trumma med 33 m vajer, Ø 5/16"
3. 3-stegs planetarisk växel	4. Stationär typ av kontrollspak
5. Beslag inklusive låskrok	

## Dimensioner för Works 3000ACI



## Specifikationer för Works 3000ACI

Egenskaper			
<b>Dragkapacitet</b>	1361 kg	<b>Broms</b>	Dynamisk och mekanisk bromsning
<b>Kontakttyp</b>	Valsströmställare, stationär typ	<b>Garanti</b>	1 års begränsad garanti
<b>Motor</b>	Luftkyld (TEFC) växelströmsmotor av induktionstyp	<b>Vajer</b>	7,94 mm x 30,5 m
<b>hk</b>	0,75 hk, 56 C	<b>Trumdiameter</b>	6,3 cm
<b>Ström</b>	115/230 V, 50/60 Hz enfas växelström	<b>Linledare</b>	Ingen
<b>Växellåda</b>	3-stegs planetarisk	<b>Hålmönster</b>	4 hål
<b>Utväxling:</b>	216:01	<b>Elkablar</b>	Inga
<b>Koppling</b>	Utväxling med rörlig ring, reglerad med spak	<b>Vikt:</b>	34,5 kg

## Tekniska data för Works 3000ACI

PRESTANDA: 3000ACI						115 V, 60 Hz enfas		
Last		Ström	Hastighet		Dragkraft per vajerlager			
lbs.	kg	Amp	kW	ft/min	m/min	Lager	lbs.	kg
0	0	9.1	1049	12.2	3.7	1	3000	1361
1000	453.6	11.0	1265	8.8	2.7	2	2700	1225
1500	680.4	12.7	1461	8.8	2.7	3	2460	1116
2000	907.2	14.8	1702	8.6	2.6	4	2250	1021
2500	1134	17.7	2036	8.5	2.6	5	2070	939
3000	1360.8	20.9	2300	8.1	2.5			

PRESTANDA: 3000ACI						230 V, 50 Hz enfas		
Last		Ström	Hastighet		Dragkraft per vajerlager			
lbs.	kg	Amp	kW	ft/min	m/min	Lager	lbs.	kg
0	0	4.6	1058	12.2	3.7	1	3000	1361
1000	453.6	5.5	1265	8.8	2.7	2	2700	1225
1500	680.4	6.4	1472	8.8	2.7	3	2460	1116
2000	907.2	7.4	1702	8.6	2.6	4	2250	1021
2500	1134	8.9	2047	8.5	2.6	5	2070	939
3000	1360.8	10.5	2415	8.1	2.5			

## Vinschmontering på fast plats



### Varning

#### Risk för vinschfel

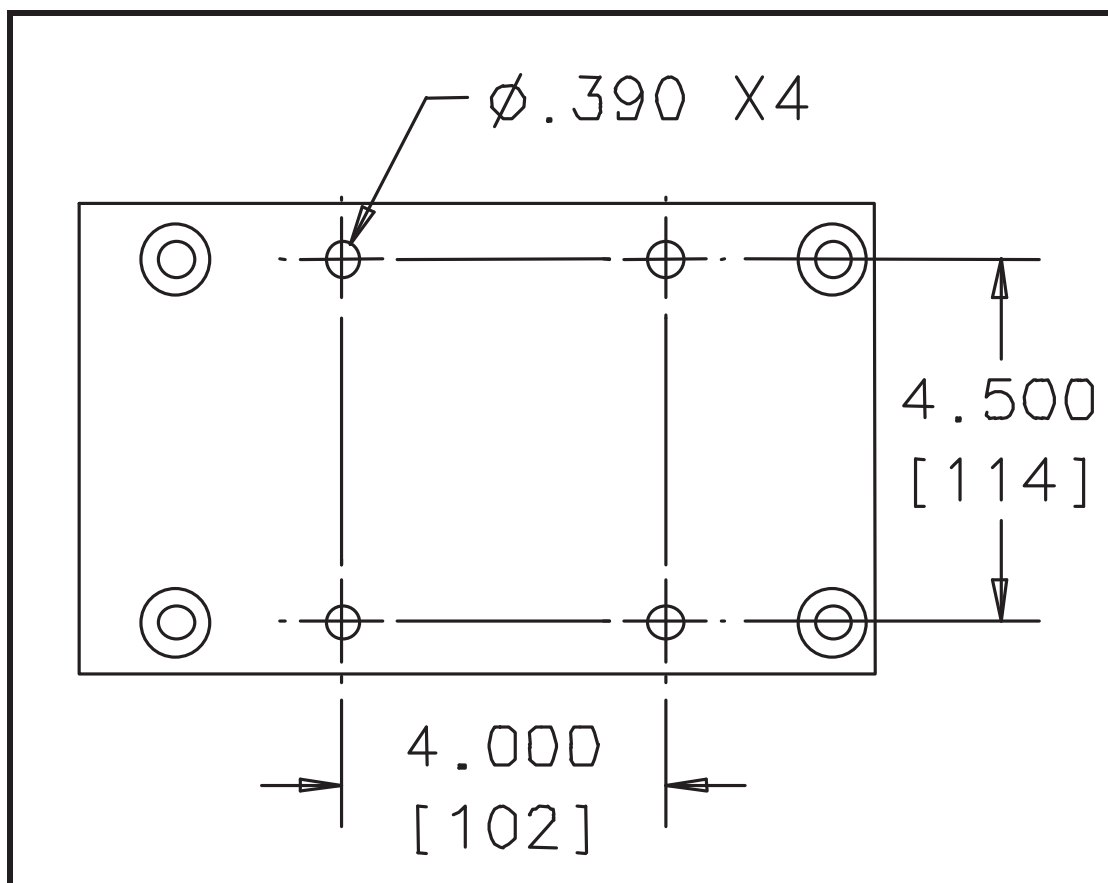
**Om instruktionerna inte följs finns risk för mer eller mindre allvarliga skador.**

- Välj alltid en monteringsplats som är tillräckligt stadig för att klara de laster du tänker vinscha.

3000ACI kan monteras på en fast plats genom användning av vinschenhetens mall för monteringshål. Välj först ut en monteringsplats som är tillräckligt stadig för att klara de laster du tänker vinscha.

Borra sedan tre hål enligt dimensioner, som specificeras i ritningen nedan.

### Mall för hål i monteringsplatta



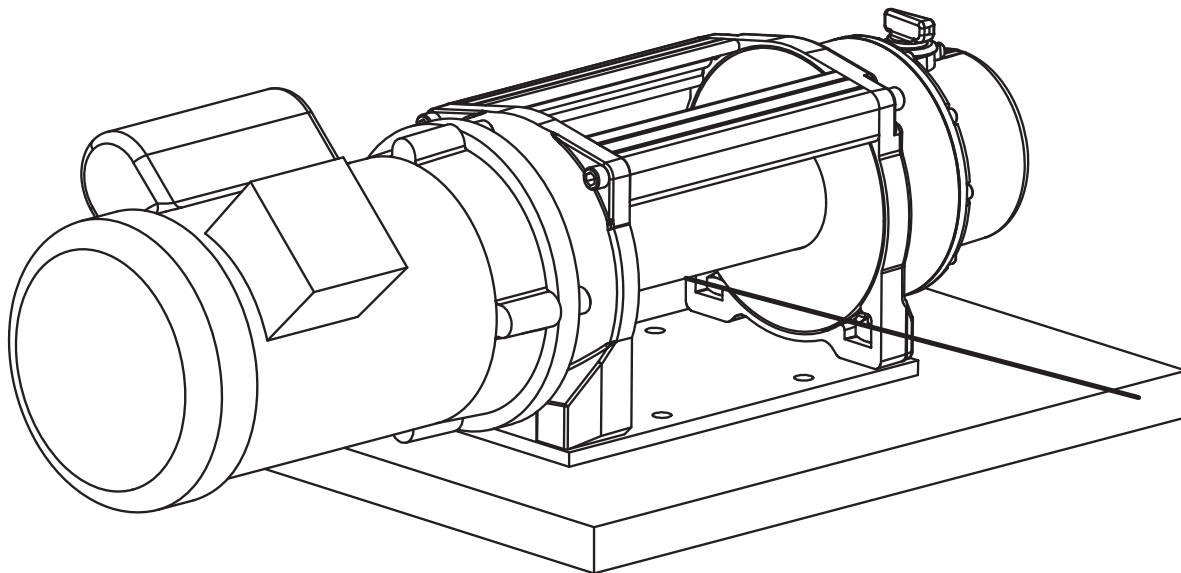
## Vinschmontering på fast plats – forts.

För infästning av vinschen används alltid:

- En plan, stadig monteringsplats av minst 4,8 mm tjock plåt.
- 4 st. 3/8" låsbrickor.
- 4 st. 3/8-18 x 1" långa, sexkantsbultar, klass 5 eller bättre.
- Dra monteringsbultarna till 41-47 Nm.

Bultarna kan behöva vara längre än specificerat ovan beroende på tjocklek på det material vinschen monteras på.

### Acceptabelt monteringsläge



## Kopplingsinstruktioner



### Fara

#### Risk för chock

Om instruktionerna inte följs finns risk för mycket allvarliga skador.



- Se till att alltid låta en kvalificerad elektriker ansluta vinschen.
- Vinschen skall alltid anslutas enligt gällande föreskrifter för elinstallationer.
- Använd alltid korrekt jordade eluttag.
- Använd aldrig denna växelströmsenhet i våta utrymmen.

**Se alltid till att vinschen installeras av en kvalificerad elektriker och att den alltid ansluts enligt gällande föreskrifter för elinstallationer.**

### Vinschmotor

Se vidare kopplingschemat på vinschmotorns hölje, där det framgår hur motorn skall anslutas till endera 115 V eller 230 V växelström. En kopia av dessa instruktioner och scheman finns som referens här nedan. Kontrollera alltid med det schemat, som återfinns på vinschmotorn och i trummkontakten.

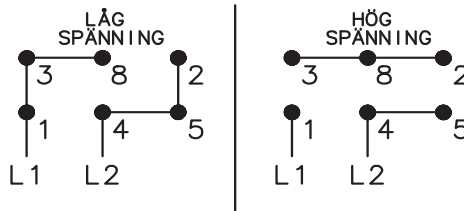


#### FARA

FÖR ATT UNDVIKA FARLIGA ELEKTRISKA STÖTAR MÅSTE MOTORN JORDAS ENLIGT SVENSK STANDARD AV KOMPETENT PERSON.

INNAN MOTORN SERVAS SKALL MOTOR OCH ALLA TILLBEHÖR KOPPAS FRÅN STRÖMKÄLLAN OCH MOTORN SKALL STÅ HELT STILLA.

#### ENKELFAS



BYT PLATS PÅ KABLARN 5 OCH 8 FÖR OMVÄND ROTATION.

## Kopplingsinstruktioner – forts.

### Inkoppling av kontakten

Se vidare bilagda instruktioner för "GE Drum Switch CR 102A1 diagram for wiring schematics". En kopia av dessa instruktioner och scheman är bilagda som referenser. Kontrollera alltid med det schemat, som återfinns på vinschmotorn och i trummkontakten.

**Varning!** Innan installation sker för kärnteknisk tillämpning, skall man se till att produkten är avsedd härför.

**Fara:** Koppla från strömmen innan produkten installeras eller servas.

#### Installation

1. Montera strömställaren på en plan yta.
2. Koppla in i strömställaren enligt kopplingsdiagram som ingår i anvisningarna eller i strömställarens förpackning.

**Obs!** Kretsskydd till motorn skall tillhandahållas enligt svensk elstandard.

**Konvertibilitet** (Kontinuerlig till momentan)

För att kunna ändra valsströmställaren CR102A1 eller liknande kontakter från "Kontinuerlig kontakt" till "Fjädringsåtergång till OFF", avlägsnas driftsknappen (6) från navet (7) genom att den vrids motsols. Kräng navet av axeln. Vrid handtaget 180 grader och sätt tillbaka handtag, knapp och nav på kontakten.

#### Sammansättning av mekanismen

Tag isär strömställaren genom att avlägsna handtaget, skyddsplåten över navet och fasta kontakter. Tag bort de två skruvarna som håller fast höljets ovansida och lyft av den. Rotorn kan nu avlägsnas.

**Varning!** Valsen (3) är fjäderbelastad och sitter lös i armen (4). Var försiktig så inte valsens tappas. Avlägsna valsens från armen (4). Sätt ihop igen genom att placera valsens i armen (4). Placera rotorn i höljets genom att koppla in valsens (3) med styrkammen och stick in axeln i hålet i höljets botten. Sätt ihop igen genom att omvänt följa ovanstående anvisningar.

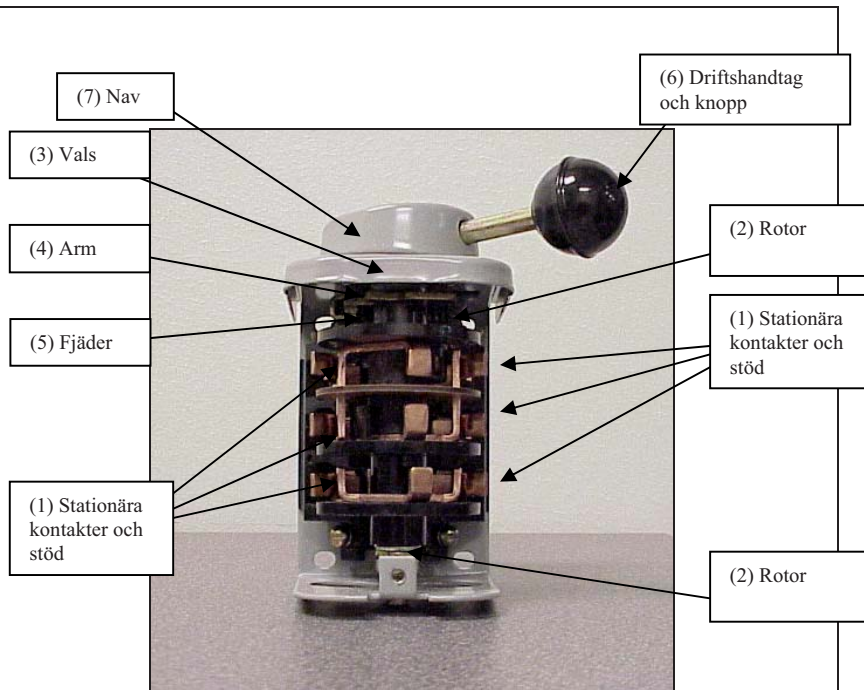
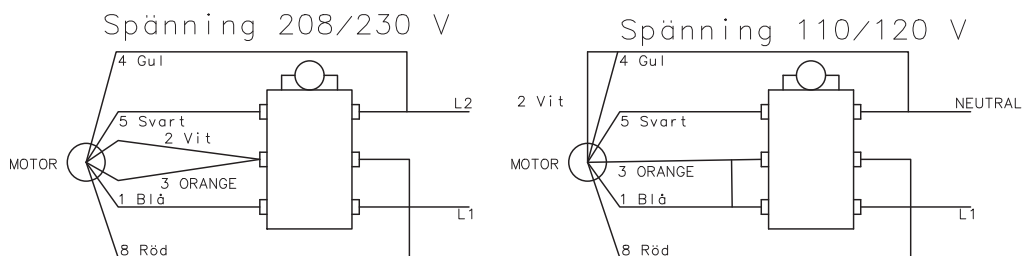


Figure 1. CR102A1

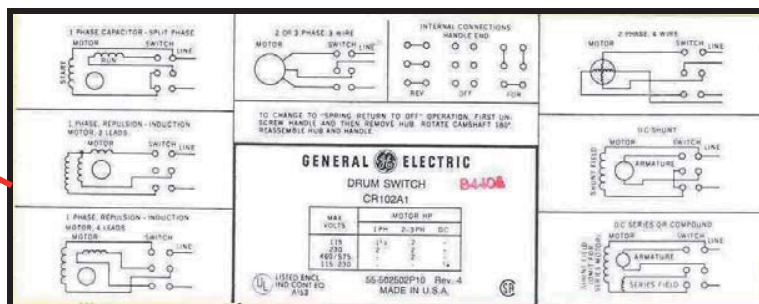
### Spänning -3000ACI



## Kopplingsinstruktioner – forts.

### Inkoppling av kontakten

Det finns också några kopplingschema inuti kontakthöljet



Ändra GE Drum Switch CR102A1 till inställningen "Spring Return to OFF" enligt instruktionerna som kom med kontakten.

Kontrollera att alla ledningar är dragna så att vajern eller rörlig last inte kan skada dem.

## Bruksanvisningar

### HUR KOPPLINGEN ANVÄNDS



## Fara

**Risk för att vinschen inte fungerar**

**Om instruktionerna inte följs finns risk för allvarliga skador.**

- Koppla aldrig i eller ur kopplingen då vinschen är belastad eller vajern är spänd.**

Då kopplingen är inkopplad är kugghjulet kopplat till vajertrumman och ström kan överföras från vinschmotorn. Då kopplingen är i friläge, är kugghjul och vajertrumma inte hopkopplade, vilket gör att trumman kan rotera fritt. Kopplingsspaken, som återfinns ovanpå motorn, kontrollerar kopplingens läge. Undvik skador genom att se till att kopplingsspaken alltid är ordentligt till- eller frånkopplad.

### Frånkopplad - friläge



### Tillkopplad

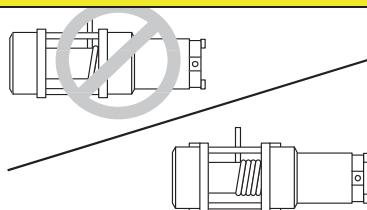


## Bruksanvisningar – forts.

### UTSPOLNING

Frikoppling är oftast det snabbaste och enklaste sättet att spola ut vajern. Innan vajern spolas ut under frikoppling skall tillräckligt med vajer släppas ut med motorn, så att eventuell spänning i vajern försvinner innan kopplingen kopplas ifrån. Nu kan fri utspolning ske för hand till dess tillräckligt med vajer erhålls för vinschningen.

### VARNING



#### Risk för personskador

**Om instruktionerna inte följs finns risk för mer eller mindre allvarliga skador.**

- Använd alltid kraftiga läderhandskar då vajern hanteras.
- Vinscha aldrig med färre än 5 varv vajer runt trumman.

### STRÄCKNING AV VAJERN

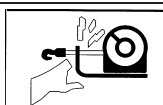
Vajerns livslängd är direkt beroende av hur den sköts och används. Vid första användningen måste en ny vajer spolas upp på trumman med en belastning av minst 227 kg. Spola ut hela vajerns längd men lämna 5 varv på trumman, och motorspola sedan in vajern med en belastning av 227 kg eller mer. Detta förfarande kommer att sträcka den nya vajern och skapa en bra lindning runt trumman. Om detta inte sker, kan de yttre vajerlindningarna dras in i de inre lindningarna, fastna och skada vajern.



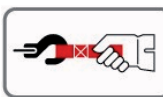
### Fara

#### Risk för att fastna i rörliga delar

**Om instruktionerna inte följs finns risk för mycket allvarliga skador.**



- Håll **alltid** händerna borta från vajer, ögla, krok och linledaröppning vid montering, användning samt vid in- och utspolning.



- Använd **alltid** bifogad stropp då vajern spolas in eller ut, vid montering eller hantering, så händer och fingrar inte skadas.

### INSPOLNING MED BELASTNING

- ❑ Vajern måste alltid spolas upp på trummans botten, som framgår av märket på vinschen.
- ❑ Drag in vajern jämnt och tätt på trumman. Detta förhindrar att de yttre lindningarna dras in i de inre lindningarna, fastnar och skadar vajern.
- ❑ Undvik chockbelastning vid spolning genom att använda kontrollenhetens kontakt intermittent för att ta upp den slaka vajern. Chockbelastning kan momentant vida överskrida vinschens och vajerns kapacitet.

### INSPOLNING UTAN BELASTNING

- ❑ **Med hjälp:** Låt en medhjälpare hålla kroken, med krokremmen, med så mycket konstant spänning på vajern som möjligt. Med bibehållen spänning skall medhjälparen sedan gå mot vinschen, medan du använder kontrollenhetens kontakt för att spola in vajern. Släpp kontakten då kroken är minst 1,2 m från linledarens öppning. Spola in resten för förvaring.
- ❑ **Utan hjälp:** Arrangera så att vajern, som skall spolas in inte kinkar eller trasslar till sig under inspolningen. Se till att all vajer, som redan finns på trumman är fördelad i täta och jämna lager. Spola in tillräckligt med vajer för att fullborda nästa hela lager på trumman. Spänn och räta ut lagret. Upprepa proceduren till kroken är minst 1,2 m från linledaren. Spola in resten för förvaring.

### SPOLA IN RESTEN FÖR FÖRVARING

Håll händerna borta från vajer, krok och linledarens öppning. Använd alltid stroppen för att hålla i kroken då inspolning sker utan belastning. Motorspola försiktigt in resten av vajern genom att vicka på kontrollenhetens kontakt för att ta upp den sista slaka delen av vajern. Fäst kroken ordentligt på ett lämpligt förankringsställe nära vinschen. Var försiktig så att den inte blir för spänd, för då kan skador uppstå på vajer eller förankringsställe.

### RIGGNING

- ❑ Spola alltid ut så mycket vajer som möjligt, som förberedelse för riggning. Välj en förankring så långt bort som är praktiskt, vilket ger vinschen största möjliga dragkraft.
- ❑ Genom att rigga en dubbel vajer med ett lyftblock minskas belastningen på vinschen med hälften utan att märkbart minska spolningshastigheten.
- ❑ Naturliga förankringar såsom träd, stubbar och stenblock är om möjligt bäst. Fäst löpkedjan, löpvajern eller trädstamsskyddet på förankringen så lågt som möjligt för att förhindra att förankringen dras ner. Om många olika förankringsmöjligheter finns, men de inte är starka nog var för sig, kan det vara praktiskt att fästa en löpvajer eller löpkedja runt flera förankringar för att bilda ett starkt gemensamt förankringsställe.

## Bruksanvisningar – forts.

### ÖVERBELASTNING/ÖVERHETTNING

Denna vinsch är klassad för intermittent arbete. Den skall inte användas genom att sakta ner motorn till ett lågt varvtal. Då motorn närmar sig en hastighet då den stannar sker en mycket snabb värmeuppbyggnad, som kan skada motorn. Riggning med dubbel vajer minskar ampereuttaget från motorn, som ger längre kontinuerlig användning (se riggningsavsnittet)..

## Underhåll och garanti

### UNDERHÅLL

- Vinschen behöver aldrig smörjas.
- Undersök vajern före och efter varje vinschning. Den skall bytas ut om den är skadad..

## GARANTI

**Se separat blad som kom med vinschen**

**- eller -**

**Om garantibeskedet saknas, kontakta:**

**Warn Industries, Inc.  
Customer Service Dept.  
12900 SE Capps Road  
Clackamas, OR 97015, USA**

**Inom USA:**

Tel: (503) 722-1200 eller (800) 543-9276 (endast USA)

Fax: 503.722-3000

**Utanför USA:**

Tel: +1 503.722.3008

Fax: +1 503.722.3005

© 2005 Copyright Warn Industries, Inc. All rights reserved.